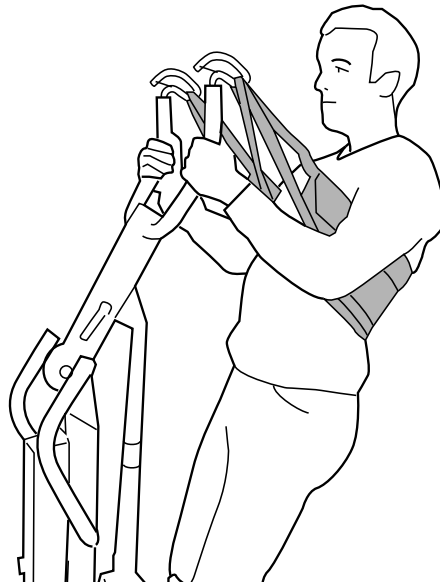


## Bruksanvisning



### Produktbeskrivning

Solo Uppresningsväst används tillsammans med Sabina™ uppresningslyft för att lyfta en brukare från sittande till stående position. Solo Uppresningsväst lyfter med stödpunkter bakom ryggen och under armarna. Den är lämplig för brukare som måste ha hjälp med att ställa sig upp, men som kan stå stadigt när de väl står upp.

Solo Uppresningsväst är avsedd att användas i kombination med Sabina uppresningslyft med en 350 lyftbygel (smal).

Tillsammans utgör Solo Uppresningsväst och Sabina uppresningslyft en funktionell enhet. Läs bruksanvisningen för båda produkterna för att få fullständig information och det bästa resultatet.

Solo Uppresningsväst är avsedd för kortvarig användning av en enskild brukare. Den kan inte tvättas. Den ska i stället kasseras när den är smutsig eller när brukaren inte längre behöver den. Likos produktsortiment omfattar flera modeller av tvättbara västar för långvarig användning som kan användas tillsammans med Sabina uppresningslyft.












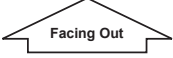
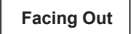

*I texten kallas den som blir lyft för brukaren och den som hjälper för medhjälparen.*

#### **VIKTIGT!**

Lyft och överflyttning av en person medför alltid en viss risk. Studera därför noga bruksanvisning för såväl lyft som lyfttillbehör. Det är viktigt att helt och fullt förstå innehållet i bruksanvisningen. Utrustningen får endast användas av utbildad personal. Förvissa dig om att lyfttillbehöret passar till den lyft som används. Iakttag försiktighet och omsorg vid användandet. Som medhjälpare är du alltid ansvarig för brukarens säkerhet. Du måste vara informerad om brukarens möjligheter att klara lyftsituationen. Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.

## Symbolbeskrivning

Dessa symboler finns i det här dokumentet och/eller på produkten.

Symbol	Beskrivning
	Varning! Den här situationen kräver extra försiktighet och uppmärksamhet.
	Läs bruksanvisningen före användning
	CE-märkning
	Juridisk tillverkare
	Tillverkningsdatum
	Produktidentifikation
	Serienummer
	Medicinteknisk produkt
	Skall ej tvättas
	Latexfri
	Skall ej användas (Endast Solo-produkter. Syns efter tvätt, varvid användning är förbjuden.)
	Riktning uppåt och symbol på produktens utsida
	Symbol på produktens utsida.
	GS1-datamatrixstreckkod som kan innehålla följande information. (01) GTIN-artikelnnummer (11) Produktionsdatum (21) Serienummer

# Säkerhetsföreskrifter

## **Tänk på följande innan du lyfter:**

- Om det behövs en eller flera medhjälpare får bedömas från fall till fall av ansvarig person i er verksamhet.
- Planera lyftet noggrant för att säkerställa att det utförs så säkert och bekvämt som möjligt.
- Se till att hjulen på rullstol, säng, brits osv. är låsta under arbetsmomenten.
- Trots att Likos lyftbyglar är försedda med urkrokningskydd måste särskild uppmärksamhet iakttagas. Innan brukaren lyfts från underlaget, men när banden är ordentligt sträckta, är det viktigt att kontrollera att banden är korrekt kopplade på lyftbygeln's krokar.
- Den höjd som brukaren ska lyftas till måste bestämmas individuellt i förväg.
- Lämna aldrig en brukare utan tillsyn i en lyftsituation!

 Medicinteknisk produkt klass I

## **Produktändringar**

Likos produkter utvecklas ständigt varför vi förbehåller oss rätten till ändringar i produkter utan föregående notis. Kontakta en representant för Hill-Rom för att få information, råd och eventuella uppdateringar.

## **Design and Quality by Liko in Sweden**

Liko är kvalitetscertifierade enligt ISO 9001 och motsvarigheten ISO 13485 för medicintekniska företag.

Liko är också certifierat i enlighet med miljöstandarden ISO 14001.

## **Meddelande till användare och/eller patienter i EU**

Alla allvarliga incidenter som har inträffat i relation till produkten ska rapporteras till tillverkaren och berörd myndighet i medlemsstaten där användaren och/eller brukaren befinner sig.

# Skötsel och inspektion

Kontrollera lyftselen före varje användning. Kontrollera att följande inte uppvisar tecken på slitage och skador:

- tyg
- band
- sömmar.

## **Använd inte skadade lyfttillbehör**

Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.




SKALL EJ TVÄTTAS. På varningsetiketten på baksidan av selen visas symbolen SKALL EJ TVÄTTAS.



Om selen tvättas faller etiketten sönder så att symbolen SKALL EJ ANVÄNDAS visas. Selen måste då kasseras.

## **Förväntad livslängd**

 Solo Uppresningsväst är en förbrukningsartikel som är avsedd för individuell användning. När rätt storlek har fastställts för en viss brukare skriver du brukarens namn på produktetiketten på västens baksida.

Upphör med användningen av Solo SupportVest:

- om den är smutsig eller misstänks vara förorenad
- om den är skadad
- när brukaren inte längre behöver den.

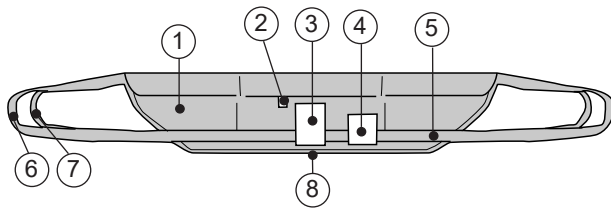
## **Återvinningsinstruktioner**


Hela produkten, inklusive lator, polstringsmaterial osv. ska sorteras som brännbart avfall.

Hill-Rom gör utvärderingar och vägleder användarna om säker hantering och kassering av produkter för att förebygga skador, inklusive, men inte begränsat till: skärsår, sticksår, skrubbsår och eventuell rengöring och desinficering av den medicintekniska produkten efter användning och före kassering. Kunderna bör följa alla federala, statliga, regionala och/eller lokala lagar och förordningar som gäller säker kassering av medicinsk utrustning och tillbehör.

Vid tveksamhet ska användaren av enheten i första hand kontakta Hill-Roms tekniska support för råd om säker kassering.

## Definitioner



1. Väst
2. Produktionsår/-månad
3. Produktetikett
4. Varningsetikett: Skall ej tvättas. 
5. Färgat band (anger storlek)
6. Yttre bandögla
7. Inre bandögla
8. Nederkant

## Beskrivning av bandöglornas funktion

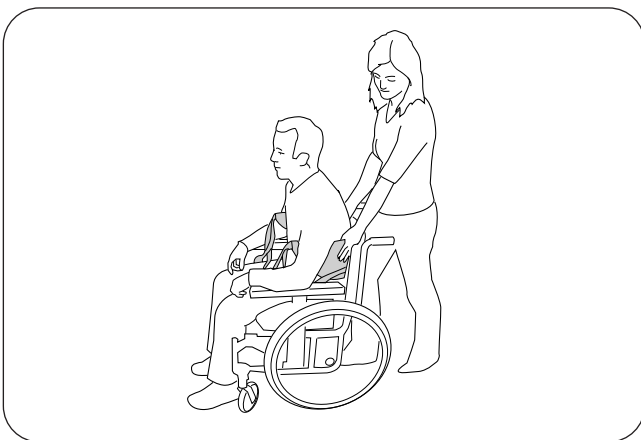
Solo Uppresningsväst är utrustad med två bandögglor: yttre och inre bandögglor, för optimal flexibilitet vid användning.

Vi rekommenderar i allmänhet att de inre bandöglorna fästs vid lyftbygeln för att uppnå maximal upprätt position och för att brukaren ska kunna nå och ta tag i lyftbygeln och därmed aktivt delta i lyftet.


De yttre bandöglorna används när brukarens omfång kräver mer utrymme eller när brukaren är kort i förhållande till höjden för lyftkrokarna på Sabina™ uppresningslyften.

Om de inre bandöglorna används rekommenderar vi att även de yttre bandöglorna kopplas på lyftkrokarna. Detta ger bättre visuell kontroll av bandöglorna.

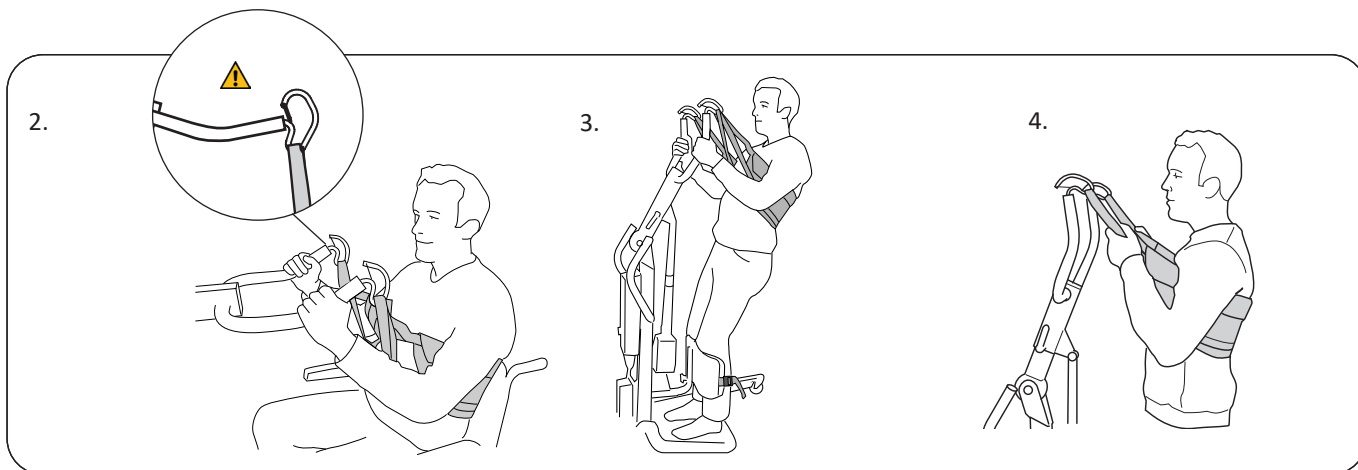
## Användning av Solo Uppresningsväst i kombination med Sabina uppresningslyft



1. För ned västen bakom brukarens rygg med produktetiketten vänd utåt. Nederkanten på västen ska vara i midjehöjd.

 Brukarens armar måste **alltid** hållas utanför västen för att förhindra att västen glider upp.

Bestäm vilka bandögglor som är mest lämpliga, se "Beskrivning av bandöglornas funktion" ovan.



2. Rulla Sabina™ upprensingslyften mot brukaren. Justera underredet så att lyften kommer tillräckligt nära brukaren. Brukarens fötter ska placeras mitt på fotstödet. Justera djupet för underbensstödet så att brukarens smalben är parallella med stödet. Justera höjden för stödet så att överkanten är precis under knäskålarna. Fäst och dra åt vadbandet.

Nu är det dags att ansluta de valda och tidigare testade bandöglorna till krokarna på lyftbygel.

**Praktiskt tips:** Observera att det är lättare för brukaren att resa sig från sittande till stående position om han eller hon sitter relativt upprätt, dvs. att höftlederna är på samma nivå som eller helst högre än knälederna.

3. Uppresning. Manövrera lyft rörelsen med upp- och nedknapparna på handkontrollen. Det finns två hastigheter. Brukaren bör uppmuntras att om möjligt ta tag i lyftbygel.

**⚠ Innan brukaren lyfts upp från den underliggande ytan, men när banden på västen är ordentligt sträckta, är det viktigt att kontrollera att banden är korrekt fästa på lyftbygel.**

Vi rekommenderar att brukaren lutar överkroppen något bakåt. Det kompenserar för svag extensormuskulatur i underkroppen. Det gör proceduren med att resa sig från sittande position enklare, ger bättre komfort och förhindrar att västen glider upp. Den höjd som brukaren ska lyftas till bestäms i förväg från fall till fall.

4. **Praktiskt tips:** Om västen glider upp under uppresningen kan brukaren ta tag i bandöglorna istället för att ta tag i lyftbygel. Det bidrar till att hålla västen på plats och ger bra stöd för ryggen vid uppresning.

## Utprovningsråd

### Justering av maximal upprensingshöjd

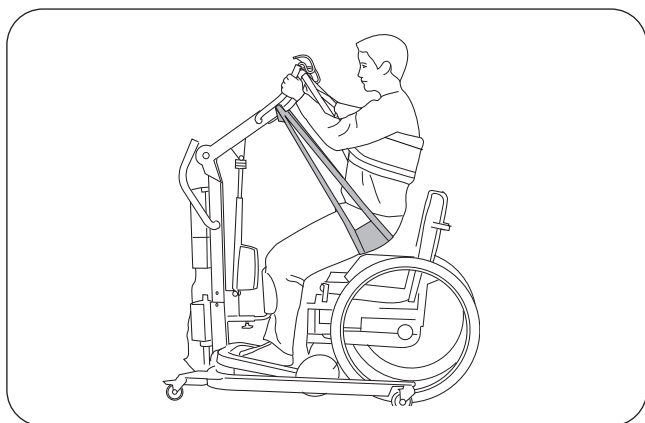
Maximal upprensingshöjd justeras enligt följande:

- Höjdjustering av lyftpelaren på underredet på lyften. Se bruksanvisningen för Sabina upprensingslyft.
- Välj inre eller yttre bandöglor på västen, se "Beskrivning av bandöglornas funktion" på sidan 4.
- Storleken på västen. En mindre väst möjliggör högre uppresning.

### Alternativa västar för uppresning

Om brukaren behöver ett midjebälte för extra säkerhet under lyft rekommenderar vi att du använder en Liko™ Trygghetsväst eller Liko™ Comfortväst.

## Tillbehör



### 1. Sabina™ Stussband Art.nr 3591115

I vissa fall kan ett stussband vara till hjälp vid uppresning. Stussbandet ska tryckas ned så långt som möjligt mot svanskotan, och sedan hjälper det till att lyfta under stussen under uppresningen. När brukaren står upprätt lättar belastningen på stussbandet och det kan dras åt sidan, till exempel vid toalettbesök.

Ett särskilt tillbehör krävs för stussbandet:

Stussbandsbygel. Läs noga igenom bruksanvisningen för stussbandet före användning.

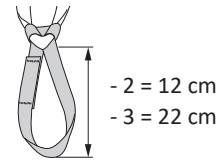
### 2. Stussbandsbygel Art.nr 2027006

### 3. Sabina™ 350 Lyftbygel Art.nr 2027002

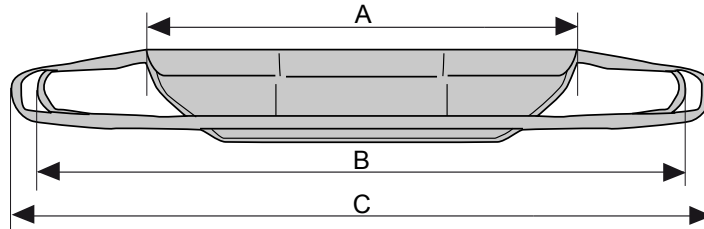
## Tillbehör

Förlängningsögla, grön, 12 cm  
Förlängningsögla, grön, 22 cm  
Förlängningsögla, grå, 12 cm  
Förlängningsögla, grå, 22 cm

Art.nr 3691102  
Art.nr 3691103  
Art.nr 3691302  
Art.nr 3691303



## Översikt, Solo Uppresningsväst™, mod. 911



Benämning	Art.nr.	Storlek	Bandfärg	Västbredd: cm	Maxlast: kg	
Solo Uppresningsväst	35911915	M	Medium	Gul	A: 90    B: 138    C: 148	200
Solo Uppresningsväst	35911916	L	Large	Blå	A: 105    B: 153    C: 163	200

**Material:** Nonwoven polypropylen.

### Välj rätt storlek

Västen ska nå runt hela ryggen och under armarna för optimal komfort.

Om västen är för stor kan det hända att brukaren inte kan fatta tag i lyftbygeln eller resa sig till helt upprätt position.

### Rekommenderade kombinationer

Solo Uppresningsväst är endast avsedd för användning med Likos Sabina™ uppresningslyft. Vi rekommenderar Sabina™ II 350 Lyftbygel.

### Övriga kombinationer

Andra kombinationer av tillbehör/produkter än de av Liko rekommenderade kan medföra risk för brukarens säkerhet.